

St. Peter and St. Mary Church

115 Broadway • Haverstraw, New York 10927

Canons Regular of the Lateran | Canónigos Regulares de Letrán

Rectory 429-2196 • Religious Education Office 429-8824 | stpeterstmary.us



*Rev. Rumando Peralta, CRL, Pastor • Rev. Rafael Jimenez, CRL, Parochial Vicar
Deacon Jorge Estela • Deacon Paul Stolz • Deacon Eugene Hamilton (retired)
• Dir. of Religious Education, Mrs. Milagros Cobb*

RECTORY OFFICE

MONDAY – THURSDAY 9AM – 6PM

FRIDAY 9AM – 12PM

SATURDAY 9AM-12PM

SUNDAY MASS SCHEDULE

Saturdays (Vigil) at 5:00PM and 7:00 PM (Sp)

•Sundays at 8:30, 10:00 (Spanish), 11:30, 12:45 (Spanish), 5:00PM

HOLY DAYS Schedule to be published in Bulletin prior to Holy Days

WEEKDAYS

Monday - Friday 7:30 AM (English)

Tuesday 9:00 AM (Spanish) Adoration of Blessed Sacrament 9am –7:45pm

Monday, Wednesday, Thursday & Friday: 7:00 PM (Spanish)

Saturday 8am (English)

SACRAMENT OF RECONCILIATION *Saturdays: 3:45 to 4:45 PM and by appointment*

SACRAMENT OF BAPTISM *An instruction class for parents & the godparents is required.*

English –every 1st Tuesday at 7pm / Spanish—every 3rd Tuesday at 7pm

SACRAMENT OF MARRIAGE *Please arrange at least six months in advance*

7-SATURDAY

5:00 - Eddie Santiago
7:00(Sp) - Aritia Batista

8-SUNDAY

8:30 - Juanita Del Pilar
10:00(Sp) - Edilio Eddie Lopez
11:30 - Phil Montalban
12:45(Sp) - Par Los Parroquianos
5:00 - Maureen Madden

9 - MONDAY- The Immaculate Conception

7:30 - Doris Fit
7:00(Sp) - Maria Victerbo Reyes

10-TUESDAY

7:30 - Angela Quattrocchi Smith
9:00(Sp) - Luis Arturo Lopez

11-WEDNESDAY

7:30 - Ralph Picarello
7:00 (Sp) - Anthony Enriquez
9:00 (Sp)- Rosario para la V. Guadalupe

12-THURSDAY - Our Lady of Guadalupe

7:30- Michael
7:00 (Sp)- Irene Rodriguez

13-FRIDAY

7:30am - All Souls of Purgatory
7:00 (Sp) - Gladys Espinal

14-SATURDAY

8:00 - Albert Santiago
5:00 - Mary Shankey Dutkus
7:00(Sp) - Brunilda Vargas Nicasio

15-SUNDAY

8:30 - Theresa & Anthony Boscio
10:00(Sp) - Miguel y Maximina Franco
11:30 - Barbara Fucci
12:45(Sp) - Melanio Franco
5:00 - William Arila

Prepare the way of the Lord, make straight his paths: all
flesh shall see the salvation of God

Alleluia Alleluia

Preparen el camino del Señor, enderecen sus
caminos; llegará la salvación de Dios y todo mortal la
contemplará.

Aleluya, Aleluya



Keep These Souls in Your Prayers

*As we come together in faith and community,
let us lift up those in need of our prayers.*

Gregorio Apolinar, Mary Babcock, Juliana Barclay; William Bare, Angel Beltran, Sharon Beauchamp, Marisol Berlin-Santana, Leyda Castillo, Brian Cruger, Madelyn Perez, Jeanette Debinski, William Dolph, Robert Gizzi, Christopher Grayhan, Peggy Konecni, Guillermo Guardia, Raymond Hahn, Dale O'Dell Joanna Intrieri, Eddie Kelly, Ana Laboriel, Antonina Leon, Ariane Linder, Francis Lopez, Terry Marcoux, Jeffrey Martinez, Deana Richter Larry Montroy, Arabella Moriarty, Linda Weiler, Jr. Hilario Pichardo, John Planz, John Quattrocchi, Ana Rodriguez, Shawndell Rodriguez, Robert Scandell, Jessica Torres, Josine Young, Virgen & Juan Torres, Arlin Vásquez, Eleodoro MiranoTrujillo, Margaret Marcoux, Francisco Reynoso, Ana Taveras Deacon Gene Hamilton, Anna Truli

WELCOME TO ST. PETER'S PARISH

We invite those who are newly arrived to register as a member of our parish by filling out the form below. Please place it in the collection, or bring it to our rectory office.

NAME _____

TELEPHONE _____

ADDRESS _____

CITY _____ ZIPCODE _____

BIENVENIDOS A LA PARROQUIA SAN PEDRO

Invitamos a todos aquellos recién llegados a registrarse como miembros de nuestra parroquia, llenando este formulario Por favor depositelo en la colecta, o tráigalo a la oficina de la rectoría.

NOMBRE _____

TELEFONO _____

DIRECCION _____

CIUDAD _____ CODIGO POSTAL _____

PARISH NEWS

December:

Dedicated to the Immaculate Conception

This month, we honor the Blessed Virgin Mary, conceived without sin, as a sign of God's pure love and plan for salvation. Let us seek her intercession and strive to follow her example of faith and obedience to God.

Feast of the Immaculate Conception

To be celebrated on Monday, December 9th
The 8th is the usual date, however it falls on a Sunday, which takes liturgical precedence, it is moved to the following day, December 9th

Mass Schedule:

7:30am- English

7:00pm- Spanish

Second Collection:

Weekend of Dec 7th & 8th

This weekend, we will have a second collection for the **Retirement Fund for Religious**. Your generosity supports the care of elderly sisters, brothers, and priests who have dedicated their lives to serving the Church.

Breakfast with Santa

Kick off the holiday season with **Breakfast with Santa** on **Sunday, December 8**, from **9:30 AM to 1:00 PM**

Enjoy a delicious breakfast, take pictures with Santa, and spend some quality time sharing the magic of Christmas.

Bring your family and friends for a morning filled with Holiday cheer and unforgettable memories!

We can't wait to see you there!

Christmas Concert

Celebrate the joy of the season with our Parish **Christmas Concert** on **Friday, December 13**
At 7pm

Contribution towards the Parish Lift:

•Adults: \$10

•Children: \$5

Bring your family and friends for an evening filled with beautiful music and holiday cheer.

We look forward to seeing you there!

NOTICIAS PARROQUIALES

Diciembre:

Retiro de Adviento

Acompáñanos a un Retiro de Adviento el sábado, 14 de diciembre, a la 1:00 p.m. en el gimnasio de la escuela.

Tómate un tiempo para reflexionar, orar y preparar tu corazón para la llegada de Cristo.

Fiesta de la Inmaculada Concepción

Se celebrará el lunes, 9 de diciembre
El 8º es la fecha habitual; al caer en domingo, que tiene precedencia litúrgica, sera trasladada al día siguiente, 9 de diciembre.

Horario de Misas:

7:30 a.m. – Inglés

7:00 p.m. – Español

Segunda Colecta:

El fin de semana del 7 y 8 de diciembre.

El proximo domingo tendremos una segunda colecta para el **Fondo de Jubilación para Religiosos**. Su generosidad apoya el cuidado de hermanas, hermanos y sacerdotes mayores que han dedicado sus vidas al servicio de la Iglesia.

Desayuno con Santa

¡Comience la temporada navideña con nuestro **Desayuno con Santa** el **domingo, 8 de diciembre**, de **9:30 a.m. a 1:00 p.m.**

Disfrute de un delicioso desayuno, tome fotos con Santa y pase un tiempo especial compartiendo la magia de la Navidad.

Traiga a su familia y amigos para una mañana llena de alegría navideña y recuerdos inolvidables.

Concierto de Navidad

¡Celebre la alegría de la temporada con el Concierto de Navidad de nuestra Parroquia el **viernes, 13 de diciembre**

7pm (La misa sera a la 6pm)

Contribución para el ascensor de la parroquia:

• Adultos: \$10

• Niños: \$5

Traiga a su familia y amigos para una noche llena de hermosa música y alegría navideña.

¡Esperamos verlos allí!

Feast of Our Lady of Guadalupe

Our Lady of Guadalupe, a symbol of faith, unity, and hope for all generations

You are invited to celebrate Our Lady of Guadalupe, Patroness of the Americas, with a series of beautiful traditions:

- **Wednesday, December 11**
Celebration with Mariachi: 9:00 PM
Parish Hall
- **Thursday, December 12**
Solemn Holy Mass: 7:30pm English

Join us for this beautiful celebration filled with faith, devotion, and love for our Heavenly Mother. It will be a special moment to come together in prayer and gratitude for her intercession in our lives. Everyone is welcome!

Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe

Nuestra Señora de Guadalupe, un símbolo de fe, unidad y esperanza para todas las generaciones

Estás invitado a celebrar a Nuestra Señora de Guadalupe, Patrona de las Américas, con hermosas tradiciones:

Miércoles, 11 de diciembre
Celebración con Mariachi: 9:00 PM

Jueves, 12 de diciembre
Santa Misa Solemne: 7pm

Únete a nosotros para esta hermosa celebración llena de fe, devoción y amor hacia nuestra Madre del Cielo. Será un momento especial para unirnos en oración y gratitud por su intercesión en nuestras vidas. ¡Todos son bienvenidos!

Christmas Mass Schedule:

Christmas Eve - Tuesday, December 24:

- 5:00 PM (English)
- 10:00 PM (Bilingual Vigil)

Christmas Day - Wednesday, December 25:

- 8:30 AM (English)
- 10:00 AM (Spanish)
- 11:30 AM (English)
- 12:45 PM (Spanish)
- No 5:00 PM Mass

New Year's Vigil Masses -Tuesday, Dec. 31:

- 5:00 PM (English)
- 7:00 PM (Spanish)

New Year's Day - Solemnity of Mary, Mother of God Wednesday, January 1

- 9:00 AM (English)
- 12:45 PM (Spanish - Virgen de la Nube celebration)

As we approach the joyous celebration of Christ's birth, let us take time to prepare our hearts and minds to welcome Him. Advent invites us to reflect, pray, and draw closer to God through acts of love, kindness, and service.

Let us remember the true meaning of this season—a time of hope, peace, joy, and love.

As we prepare to celebrate the miracle of Jesus' birth, may our hearts be filled with gratitude and our lives reflect His light.

Horario de Misas de Navidad:

Nochebuena - Martes, 24 de diciembre:

- 5:00 PM (Inglés)
- 10:00 PM (Vigilia Bilingüe)

Día de Navidad - Miércoles, 25:

- 8:30 AM (Inglés)
- 10:00 AM (Español)
- 11:30 AM (Inglés)
- 12:45 PM (Español)
- No habrá Misa a las 5:00 PM

Misas de Vigilia de Año Nuevo - Martes, 31:

- 5:00 PM (Inglés)
- 7:00 PM (Español)

Día de Año Nuevo - Solemnidad de María, Madre de Dios Miércoles, día 1 de enero:

- 9:00 AM (Inglés)
- 12:45 PM (Español - Celebración de la Virgen de la Nube)

A medida que nos acercamos a la alegre celebración del nacimiento de Cristo, tomemos un tiempo para preparar nuestros corazones y mentes para recibirlo. El Adviento nos invita a reflexionar, orar y acercarnos más a Dios a través de actos de amor, bondad y servicio. Recordemos el verdadero significado de esta temporada: un tiempo de esperanza, paz, alegría y amor. Mientras nos preparamos para celebrar el milagro del nacimiento de Jesús, que nuestros corazones se llenen de gratitud y nuestras vidas reflejen Su luz. ¡Únete a nosotros para hacer de esta temporada un tiempo significativo mientras esperamos la llegada de nuestro Salvador!

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our
bulletin
emailed to
you every
week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM





Servicing the Families of St. Peter's Parish
Sirviendo las familias de la Parroquia de San Pedro

McGowan Sons Funeral Home, Inc.

Our Family taking care of Your Family • Nuestra Familia cuidando Su Familia

133 BROADWAY, HAVERSTRAW, NY 845-429-2130

71 N. CENTRAL HIGHWAY, GARNERVILLE, NY 845-429-6665

www.tjmcfowansonsfh.com



Now Hiring!
Join our Team!
204 West Street
Haverstraw, NY 10927
845-429-3407
firststudentinc.com

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?



Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicommunities.com



In Home Care & Assistance

845-859-4148

Serving Rockland County and Orange County

SomebodyCaresNY.com



Your Local Neighborhood Store

210 Rte 9W,
Haverstraw, NY 10927
Phone: (845) 429-6192
www.idealfoodbaskets.com

Michael J. Higgins Funeral Service Inc.

Joseph P. Damonti, General Manager
321 S. Main Street, New City
845-634-6110 • 845-623-2266
113 Lake Road East, Congers
845-268-6665
Route 9 W., Stony Point
845-786-3500

Dignity® Respect. Value. Simplicity.



Knights of Columbus®
Member MIBET®
Daniel Hooker, CLU®, CRPC, FICF
Field Agent
Phone: 845-735-2652
daniel.hooker@kofc.org

Life Insurance • Long-Term Care Insurance
Retirement Annuities • Disability Income Insurance
Protecting Catholic families since 1882.



Grey Harbor Funeral Service, Inc.

La Funeraria de Grey Harbor

18 Lincoln Street, Haverstraw, New York • 845-429-2117

To meet with a director to discuss how we may serve you, please call for an appointment
Para pedir una conferencia con u director funeraria, por favor llame primero para sacar una cita

catholicmatch®
New York



CatholicMatch.com/NY



845-359-0172 | www.rocklandcemetery.org

info@rocklandcemetery.org

201 Kings Highway, Sparkill, NY 10976

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Anthony Praskavich

apraskavich@4LPi.com or
(800) 477-4574 x6656

George M. Holt Funeral Home, Inc.

PRE-FUNDED FUNERAL ARRANGEMENTS • FAMILY OWNED & OPERATED

SERVING THE PARISH OF ST. PETER'S WITH DIGNITY SINCE 1854

ENTIERROS TRADICIONALES • SIRVIENDOLES CON DIGNIDAD DESDE 1854 • PROPIEDAD DE UNA FAMILIA

Monument Sales • Ventas de Monumento

845-429-2159 • 50 NEW MAIN STREET, HAVERSTRAW, NY 10927



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lp.com

Haverstraw, New York

03-1414